

(d) Arrangements have been made to enable private students to enter for the examinations of the Cambridge (Overseas) School Certificate Board,

#### *The Trusteeship Council*

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that the approach adopted by the Administration to the problems of prostitution and venereal disease which recognizes the need for social reform, should contribute to a solution;

3. *Hopes* that the Haya men will be brought to understand the wider social aspects of the problems, will recognize their responsibilities and will co-operate in an effort to improve social conditions in the Bukoba District;

4. *Notes* with satisfaction that arrangements have been made to enable private students to enter for the examinations of the Cambridge (Overseas) School Certificate Board;

5. *Decides* to inform the petitioners that the general questions of the appointment of chiefs, education and wage rates have been and will continue to be examined by the Council in connexion with its annual examination of conditions in the Trust Territory;

6. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

442nd meeting,  
10 July 1952.

#### **477 (XI). Petition from Mr. Athumani Chakusaga (T/Pet.2/127) concerning Tanganyika**

*Acting* under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

*Having accepted and examined* at its eleventh session the petition from Mr. Athumani Chakusaga (T/Pet.2/127), in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned, which designated Sir John Lamb as special representative,

*Having taken note* of the written observations of the Administering Authority (T/953/Add.1) as well as of the oral statement<sup>21</sup> of the special representative, in particular that:

(a) The Muslim school at Iringa is a primary school of a poor standard run by a voluntary agency and has not qualified for a government grant,

(b) In order to qualify for a government grant the school must provide suitable buildings, a curriculum acceptable to the education authorities and, in particular, must fulfil the following conditions: it must be officially registered; no unlicensed teacher may be employed; the number of certificated teachers must be

<sup>21</sup> *Ibid.*

d) Des dispositions ont été prises pour permettre aux candidats "privés" de se présenter aux examens du Cambridge School Certificate Board (section des pays d'outre-mer),

#### *Le Conseil de tutelle*

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Estime* qu'en reconnaissant la nécessité de réformes sociales, l'Administration a adopté, à l'égard des problèmes de la prostitution et des maladies vénériennes, une attitude qui devrait en faciliter la solution;

3. *Espère* qu'il sera possible de faire comprendre aux hommes hayas les aspects sociaux de ces problèmes et de les amener à reconnaître leurs responsabilités et à coopérer aux efforts visant à améliorer les conditions sociales dans le district de Bukoba;

4. *Note* avec satisfaction que des dispositions ont été prises pour permettre aux candidats "privés" de se présenter aux examens du Cambridge School Certificate Board (section des pays d'outre-mer);

5. *Décide* de porter à la connaissance des pétitionnaires que les questions générales concernant la nomination des chefs, l'éducation et le barème des salaires ont été étudiées et continueront d'être étudiées par le Conseil à l'occasion de son examen annuel de la situation dans le Territoire sous tutelle;

6. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

442ème séance,  
10 juillet 1952.

#### **477 (XI). Pétition de M. Athumani Chakusaga (T/Pet.2/127) concernant le Tanganyika**

*Agissant* en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

*Ayant reçu et examiné*, à sa onzième session, la pétition de M. Athumani Chakusaga (T/Pet.2/127), en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné Sir John Lamb comme représentant spécial,

*Ayant pris acte* des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/953/Add.1), ainsi que de la déclaration verbale<sup>21</sup> du représentant spécial, d'où il ressort ce qui suit:

a) L'école musulmane d'Iringa est une école primaire de niveau assez médiocre, dirigée par une institution privée, qui ne remplit pas les conditions requises pour bénéficier d'une subvention gouvernementale,

b) Pour avoir droit à une subvention du gouvernement, l'école doit avoir des bâtiments convenables et un programme d'études qui puisse être accepté par les autorités scolaires et doit, plus particulièrement, remplir les conditions suivantes: elle doit être reconnue officiellement; elle ne doit pas employer d'instituteurs

<sup>21</sup> *Ibid.*

not less than half the total of teachers; there must be a reasonable number of children attending the school in relation to the number of teachers employed; and the scales of salaries paid to African teachers must have been approved,

(c) The Department of Education would be fully prepared to give the school authorities such advice and assistance as may be necessary to enable them to meet the requirements for receipt of a government grant,

(d) There is a government primary school at Iringa and two mission schools all of which admit Muslim students,

#### *The Trusteeship Council*

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular as to the requirements for receipt of a government grant and the availability of assistance by the Department of Education in meeting those requirements;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary with regard to the petitioner's specific complaint concerning the condition of the Muslim school at Iringa;

3. *Decides* to inform the petitioner that the general questions concerning the civil service, wage rates, education and African representation on the Legislative Council have been and will continue to be examined by the Trusteeship Council in connexion with its examination of conditions in the Trust Territory;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

442nd meeting,  
10 July 1952.

#### **478 (XI). Petition from Mr. B. L. Vadgama (T/Pet.2/128) concerning Tanganyika**

*Acting* under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

*Having accepted and examined* at its eleventh session the petition from Mr. B. L. Vadgama (T/Pet.2/128), in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned, which designated Sir John Lamb as special representative,

*Having taken note* of the written observations of the Administering Authority (T/953/Add.2) as well as of the oral statement<sup>22</sup> of the special representative, in particular that:

(a) There was no discrimination on racial or national grounds in the selection of applicants for the ex-enemy sisal estates, preference was given to those candidates who were considered most likely to suc-

<sup>22</sup> *Ibid.*

non autorisés à exercer; le nombre des instituteurs diplômés doit s'élever à 50 pour 100 au moins du nombre total des instituteurs; le nombre des enfants fréquentant l'école doit être raisonnablement proportionné au nombre d'instituteurs; enfin, le barème des traitements des instituteurs africains doit avoir été approuvé par les autorités scolaires,

c) Le Département de l'instruction publique est tout à fait disposé à donner aux dirigeants de l'école les conseils et l'aide qui leur permettront de remplir les conditions requises pour bénéficier d'une subvention gouvernementale,

d) Il existe une école primaire du gouvernement à Iringa et deux écoles missionnaires, dans lesquelles les Musulmans sont admis,

#### *Le Conseil de tutelle*

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration, notamment en ce qui concerne les conditions requises pour l'octroi d'une subvention gouvernementale et la possibilité d'obtenir l'aide du Département de l'instruction publique pour remplir ces conditions;

2. *Considère* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil au sujet de la plainte du pétitionnaire concernant la situation de l'école musulmane d'Iringa;

3. *Décide* de porter à la connaissance du pétitionnaire que les questions générales touchant les services publics, le barème des traitements, l'éducation et la représentation africaine au Conseil législatif ont été étudiées et continueront d'être étudiées par le Conseil de tutelle à l'occasion de son examen annuel de la situation dans le Territoire sous tutelle;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

442ème séance,  
10 juillet 1952.

#### **478 (XI). Pétition de M. B. L. Vadgama (T/Pet.2/128) concernant le Tanganyika**

*Agissant* en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

*Ayant reçu et examiné*, à sa onzième session, la pétition de M. B. L. Vadgama (T/Pet.2/128), en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné Sir John Lamb comme représentant spécial,

*Ayant pris acte* des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/953/Add.2), ainsi que de la déclaration verbale<sup>22</sup> du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) Lors de l'attribution des plantations de sisal ayant appartenu à des ressortissants ex-ennemis, le choix de candidats n'a jamais donné lieu à la moindre discrimination fondée sur la race ou la nationalité et la pré-

<sup>22</sup> *Ibid.*